

večer, kadar ni vetra in se kaže, da bo drugo jutro rosa ali pa deževno; tako dela več dni zaporedoma. Bolhe zginejo po njem, lan raste veselo, in že v 3 tednih se vidi očitno, kaj premore mavec.

### Različna vrednost stelje.

Za slamo je mah naj bolja stelja, hoja obilno z mahom zmešana je pa še bolja, resje in mlade vejice smerečje in jelove so pa slaba stelja zato, ker le počasi strohné, tedaj tudi le debeli zemlji teknejo; naj manj za steljo in gnoj pa je listje vredno. Če se v gorah bukovju jemlje suho listje, 1 cent take pobrane stelje pri 120letnem posekovani naredi škode za 6 kubičnih čevljev na lesu, 5 kub. čevljev pri 100letnem in 4 kub. čevlje pri 80letnem posekovani. V bukovji in smerečji na gorah naj se 40 do 50 let čaka s poberanjem stelje; od listnatega drevja naj se grabi stelja pozno poleti in v začetku jeseni, v hojevji pa pozneje v jeseni.

### Starozgodovinski pomenki.

O imenu Styria, Širsko, Štajarsko, Steiermark.

Razložil Davorin Terstenjak.

Že v svojem spisu „o Noriku in Noreji“ sem oglašil<sup>1)</sup> gornje ali noriške Tauriščane za Slovence, in po vsestranskem pretresovanju še sedaj ne morem terditi drugega. Noben klasik teh Tauriščanov nima za Kelte; edino ime „tauro“ pa nič ne dokaze, ker je apelativno, kar nista spoznala samo ostroumna izpravaveca Otfrid in Joanez Müller<sup>2)</sup>, temoč tudi Diefenbach, nar imenitniši preiskavec zgodovine Keltov, terdi rekoč: „Kteri koli pomen je utegnilo imeti prvotno pleme tega in mnogih drugih imen — in en pomen je moglo imeti, — toliko je gotovo, da ga nahajamo razširjenega čez obilo krajev in narodov, da ni moglo biti le keltiško, — tedaj tudi brez zgodovinskih faktorov ne pripušta veljavnega sklepa zastran keltiškega izvira<sup>3)</sup>.

Da so gornji Tauriščani bili z Noričani enake narodnosti, vidimo očitno iz Strabona, kateri piše: „k Noričanom spadajo tudi Tauriski“, in iz Plinija: „nekdaj Tauriščani sedaj Noričani imenovani“.

Od teh noriških Tauriščanov se imajo dobro razločevati enako se glaseči Tauriski Polybia, od katerih Diefenbach pravi, da so celo ali pa na pol ligurskega pokolenja<sup>4)</sup>. Po Štefanu bizantijskem se ti Tauriski tudi velijo Taurini, po Eratostenu: Teriski in Tauroi. Te Tauriske rimski pisatelji in tudi gerški zmiraj stejejo k ligurskemu plemenu, in njihova domačija je bila v Galii čezpadanski, kjer je njih glavno mesto Augusta Taurinorum — dnešnji Turin stalo<sup>5)</sup>. Učeni še niso edini misel, kakošne narodnosti da so Liguri bili. Mannert je ima za naj čistejše in naj starejše deblo Italov<sup>6)</sup> ter pravi, da so Leontii, Orobii, Oksubii in Euganei njih soplemeniki. Uckert<sup>7)</sup> še k njim prišteva Ambrone. Doosti življev pričuje za srodnost Pelazgov. Za čisto keltiško pleme teh Tauriskov nobeden ni spoznal ne star ne nov kritisk zgodovinoslovec.

Vendar Tauriščani, kteri so na doljni Savi, Dravi in Dunaji (Donavi) stanovali, so po Strabonu bili keltiški rod, in za takošnega sem jih spoznali tudi jaz. Da pa gornji ali noriški Tauriščani, ktere nam popi-

suje Strabon okoli Aquileje in Nauporta, in od katerih Plini pravi, da so enaki z Noričani, niso bili Kelti, nas spet prepričujejo klasiki. Livi, Plini, Strabon in Ptolomej čez padanske Tauriske imenujejo ligursko pleme; ako bi noriški bili z unimi sosedni, gotovo bi Plini, Strabon in Ptolomej, kteri o noriških govorijo, ne bili zamolčali te sorodnosti. Ravno tako bi bil Strabon, kteri očitno pravi, da doljni Tauriščani so bili keltiški rod, Tauriščane kraj Aquileje in Nauporta, kterih soplemenike imenuje Noričane<sup>1)</sup>, oglasil za Kelte, ako bi bil kakošen temelj imel za to. Nasledniki teh Tauriščanov so še živelji do 10. stoletja po Kr. od Aquileje do visokih solnograških tor, in pisatelji so jih narodski imenovali Vinde, sami pa so se imenovali Širčani.

Po mojem mnenju noriški Tauriski rimskih pisateljev niso bili drugi, kakor Širčani, kterih ime še dnesčini den sluje. To ime ni kje nastalo v srednjem veku, marveč je slalo za Rimljana, ker na Peutingerjevi tabli nahajamo rimsko postajo Širiate, ktero Muhar pri dnešnji Strehovi išče<sup>2)</sup>. Tudi na nekem rimskem spominku, kjer je najden bil pri Windischgarstenu kraj reke Stire (Steyer), se je našla beseda Stiria<sup>3)</sup>, — je toraj dokazov zadosti, da beseda ni iz srednjega veka, in da ime Širčan, Štirus, Steirer ni nastalo po gradu in mestu Steyer, kakor blodijo naši domači nemški pisatelji.

Dajmo sedaj zgodovino besede Stira, Širčan kritiski pretresti, in prepričali se bodemo, da „Stiria“ to pomeni, kar Tauriski.

Gotovo je bila v indoeuropejskem prvotnem jeziku korenika: sthur ali sthir znana, ktera je to pomenila katur, dhar, gâ, gibati se, teći, rasti, ker enako kakor iz korenike dhar, nahajamo v sanskrtskem jeziku pomene sthira = Stier, bik, tudi sthûra, in sthira, zemlja. Toraj ravno tista enakost kakor v besedah gaus = zemlja in krava<sup>4)</sup>, ilia zemlja in krava itd.

Za prvotni pomen korenike sthir, sthur = gibati se, teći, rasti, govorijo indo-europejski izpeljanci: na primer gotiški stiur, têle, mlad junček, althochdeutsch. stior, anglosaksonski steor, junec, bik, rhaetoromanski sterla, mleta krava, v jeziku starih Slovanov stir<sup>5)</sup>, bik, kakor ime božanstva Širbog, po metatezi Štribog = Turbog, Kilbog, pričuje.

Da je ta korenika res pomenila: „gibati se, teći, rasti“, še pričuje sanskrtska beseda sthurin po Wilsonu pack hors (Packpferd); tedaj v ti besedi spet najdemo tisto enakost, kakor v besedi ukšan, vol, ali v vedaiškem narečji tudi konj, kar pričuje, da korenika ukš, ktera v sanskritu pomeni: pomočiti, teći, je izvirno pomenila: gibati se, rasti, ker v pomenu ukšan, vol, je idea gibajočega, rastečega bitja izražena.

(Dalje sledi.)

### Za poduk in kratek čas.

#### Odkod in odkdaj je loterija?

Srečkati (lozati) za to ali uno stvar je že od nekdaj navadno bilo. Gerki in Rimci so srečkali s pesmi Homera in Virgilija ali kakega drugačega slavnega pesnika; njih bukve so odperali in ta ali uni stavek (verz), na katerga so po naključbi zadeli, bil jim je srečka (loz) za to ali uno početje

<sup>1)</sup> Glej Strabon IX. 27.

<sup>2)</sup> Muhar „Gesch. der Steierm.“ I. 87.

<sup>3)</sup> Glej Šafařík „Abkunft der Slaven“ str. 175.

<sup>4)</sup> Glej dr. Kuhn „Zur ältesten Geschichte der indogermanischen Völker“ v Weberovem časopisu „Indische Studien“ I. R. III. Heft str. 339. Da sthira tudi pomeni „zemlja“, terdi Barth. (Glej Barth „Altdeutsche Religion“ II. 129.)

<sup>5)</sup> Lastne imena Šir se še najdejo v staročeskih listinah, in po Slovenskem še danes pravijo močni kravi Širna, veliki pa kolača.

Pis.

<sup>1)</sup> Glej „Novice“ tečaj 1854, str. 102, 103.

<sup>2)</sup> Ottf. Müller „Etrusker“ I., 134—5, Joh. v. Müller „Gesch. der Schweiz“ I. 39. Anmerk. 19.

<sup>3)</sup> Diefenbach „Celtica“ II., 144,

<sup>4)</sup> Diefenbach „Celtica“ II., 139.

<sup>5)</sup> Glej Livi XXI. 38, V. 34, 250—1. Ptolomej III. 1. Strabon IV. Plini III. 5.

<sup>6)</sup> Mannert IX. 1. str. 250—1.

<sup>7)</sup> Uckert II. 2, str. 289—90.

vzame, da diši, kakor muškatno grojzdje. Plehasta škatljica tega cvetja velja 5 frankov (2 gold.) in je zadosti za 40 do 50 veder vina.

### Banaška pšenica

je znana v Evropi kot naj težja v zernu, pa daje tudi naj več moke, zerno pa ima še druge lastnosti, po katerih se, ako je meljivo dobro, razločuje od vsake druge pšenične moke; tu sem spada posebno rumenkasta (žoltasta) barva banaške moke.

### Kravár, da je kaj!

Kravár v stari Budi (Altofen) na Ogerskem dobiva za-se in za dva hlapca že od starih časov za 500 krav, da jih na pašo goni, za tričetert leta 1500 gold. dobrega dnarja na leto. — Naj nihče ne misli, da je to bôsa; peštanski časnik „Lloyd“, ki je blizo tam doma, zagotovlja to za popolnoma resnično in se v tem žalostnega serca spominja ogerske plače — učiteljev!

### Naravoslovna drobtinčica.

#### Kako postaja babje leto?

Menda je vsakdo, ki je hodil v pozni jeseni po polji, že zapazil, da z začetkom mesca oktobra (kozoperska), ako je lepo vreme, so njive in livade premrežene s silo tankimi pajčinami, ki se vlečejo tudi po zraku. Včasih so livade in ozimine tako pokrite s temi pajčinami, da človeku, ako jih ogleduje proti soncu, se zdí, kakor da bi vidil kako jezero ali široko reko. Vse te pajčine so delo silo majhnih pajčkov, kteri niso večji, kakor glavica búcike (knoflice); al to malo telesice jim nadomestuje neizmerna rodovitost ali plodnost. Le neznana drobnost in lahkota te živalice nareja, da, kadar sonce pripeče, se vzdignejo od zemlje in se povzdignejo v zrak, večkrat celo do 200 sežnjev visoko, in včasih jih je toliko, da vse mergolí po zraku. (Neven.)

**Dostavek.** Naravoslovci terdijo, da pajčine te, ktere so ne le v jeseni temuč tudi spomladi pod imenom „babjega leta“ znane, delajo mladiči mnogoterih pajčkov. Po Bechstein-u in Stark-u jih dela tista sorta, ki se zove „Aranea obtetrix“, po Murray-i „A. aeronautica“ in „geometrica junior“, po Oken-u „Tetragnatha extensa“, pa tudi druge. Slavni Oken mično popisuje to živalico, ki je dorašena  $2\frac{1}{4}$  linij dolga, podolgastega okroglega života, sivo-rujava, z lisico po herbu in po stranah, četvero sprednjih nožic steguje naprej, dvoje zadnjih pa nazaj. On pravi, da nobeden starodavnih pisateljev ne omenjuje „babjega leta“ in da Anglež Chaucer, ki je leta 1400 umerl, je bil pervi, ki je popeval v svojih pesmih to živalico, ki mesca oktobra in novembra sterniša, senožeti in germovje preprega s svojim pajčolanom, kteri je tako lahák, da ga vsaka sapica razterga in nese v zrak. Kmetje pravijo, ko vidijo spomladi po zraku plavati te pajčine, „da poletje pride“, — v jeseni pa (in takrat jih je več viditi), pravijo, „da poletje slovo jemlje“. V jeseni se skrivajo v votle bilčice na sterniših ali padajo na tla, kakor hitro se jim kdo bliža, zakaj že od deleč čutijo stres svojih sprednih nitk; zato tudi ni lahko brez marljivega iskanja kake živalice vjeti; če se pa čaka do jutra, da rosa mine in so pajčine suhe, takrat pa vse mergolí in v pol uri se jih vjame lahko tisuč in tisuč. Kaj jedó, nihče prav ne vé; da mušic ne, je gotovo; če se rušnja, na kteri sedé, poškropí z vodo, serkajo vodne kapljice požrešno ter živé do decembra. Pajčina njih se rabi tudi zoper merzlico in za rane, da se kri ustavi; prioveduje se tudi od neke kmetice na

Moravskem, da si je na lice, ktero je rak jedel, pokladala pajčin „babjega leta“ in potem se ozdravila. Ne vemo pa, je li to resnica, je li ne; prodamo, kako smo kupili.

### Starozgodovinski pomenki.

O imenu Styria, Štirsko, Štajarsko, Steiermark.

Razložil Davorin Terstenjak.

(Dalje.)

Pa še tudi v drugih pomenih je korenika sthir, sthûr s svojo sestrico enakega pomena dhar sorodna. Kakor je iz dhar postal dhara, aqua (zato dhârâdhara „aquam ferrens“ po Pottu), tako so iz sthir, sthûr postale imena rek: Stura v Galii čezpadanski, Štira reka v Serbii, Štir reka na Poljskem, Štira, ponemčena v Steyer, v zemlji noriški.

Kakor je iz dhar postala dharma, slovenski tarma, terma, terba, in iz terma — termast, tako iz gotiskega stiur = Stier Izpeljava Diefenbach, ostrenum jezikoslovec, staronemško: stiuri, fortis, in sturr, starr, störrisch, šotiški: stoor, stour, strenus, austerus<sup>1)</sup>.

Tudi s koreniko „tur“ ima enake tvarine, na primer, tura, sansk. bik in zvezda, althochd. sturi, fulmen, primeri novonemško Stirn, Gestirn.

Kakor je korenika tur stvorila pomene: tura, tauros, taurus, umbrski turut, letiški taure, slovenski tur, tor, tar, ter<sup>2)</sup>, starokeltiški tarvos, gaedeliški tarw, tarbh, kar vse pomeni bika; pa tudi besede: turan, tor, teur (pervi indiška, ki pomeni mons, drugi iz keltiških narečij in pomenite po slovnikih panse, eminence, mountain, to je, goro — toro). — tako tudi korenika sthir, sthûr ni samo stvorila pomenov sthira, sthûra, Stier, Štir, steor, temoč tudi v starem viskonemškem jeziku stiuri = apex, culmen, enako korenikam: idh, idha, idhava, terra, taurus, idha, mons, slov. Idria, ila, terra in vacca, slov. Ilovica, Ilok, ilova gora — imena gorá.

Izraz Stiriates, Stirčani toraj zna pomeniti: monticolae, incolae apicum, culminum = Krajnci, Korošci, Horvatje, ali pa cultores tauri, častivci Štira, Štirboga, Turboga, Kilboga. Ker se je ta beseda ohranila za poznamjanje vod, rek in bika pri starih Slovanih, kdo tedaj zamore tajiti, da se ni poznala beseda štir tudi v pomenu tora, gora, kar? Dnešnje poznamjanje „Steir“ je iz Štir, kakor Šafařík prav piše: Steier ist aus dem slovenischen štir, štira, wie Weichsel aus Visla, Leipa aus Lipa, Neisse aus Nisa, Feistriz aus Bistrica gemacht; unmöglich hätte der Deutsche selbst sein Wort Stier in Steier verdrehen können<sup>3)</sup>.

Ako Plini pravi, da so se Noričani prej veleli Taurisci, tedaj to zna biti prestava domačega poznamovanja, ali pa vlada v tem poznamovanji enaka razmera kakor v imenovanji Slovencov od Nemcov, ki jim pravijo Winden, Windische. Tudi so utegnili Rimljani to ime od Noričanov sosednih Keltov dobiti, pri katerih je beseda taurisk tudi izrazovala to, kar Štirčan Berg, Felsenbewohner. Po Ptolomeji so „Norikoi“ le posebna betva

<sup>1)</sup> Diefenbach „Vergleich. Wörterb. der goth. Sprache“ II. 163. Nr. 163.

<sup>2)</sup> V slovenskem jeziku pravijo bicku: terc, tercelj, terkslj, toraj velikemu: terks, po metatezi treks, zato imena: Voltar, Voltrex = Voltreibus, Vojapus na krajskih kamnih, Voltur, Voltér, Voltreks je sostavljen po analogiji, kakor Auerochs, bujvol (uj=i, primeri mujvati in mivati), bivol, odtod nemški Büffel. Kako neskončno radi so starci Slovenci po tej Šivatu posvečeni živali imenovali gore, vidimo iz prikladov, postavimo Ter, Govt, gori pri Mozirji, Terbovljea, gora v sosesčini vasi Radomerja in visoke Raduhe.

<sup>3)</sup> Šafařík „Abkunft der Slaven“ str. 176.

noriške pokrajine bili. Ko je Rimljani to pokrajino premagali, je gotovo zategavljalo vpeljal politično ime naroda „Norikum“, da se narodu berže spomin na politično samostalnost iz spomina zbrisuje<sup>1)</sup>. (Dalje sledi).

## Ozir po svetu.

### Zakonik kneza černogorskega.

□ Knez Danilo je dal podložnikom male knežije svoje letos perve pismene zákone<sup>\*</sup>), ki so bili v Medakovičevi tiskarnici v Novem Sadu po cirilski natisnjeni z napisom: „Zakonik Danijla I. knjaza<sup>\*\*</sup>) i gospodara slobodne crne gore i brdah“. Le 32 strani (na 4kah) ima ta knjiga, vendar se mora reči, da je imenitna. Učen pravdoznanec nemški, ki zna dobro tudi po serbski, ponemčuje zakone Danilove že za nemške „sodne novice“ (Gerichtszeitung) in jih misli ondi tudi presoditi. Kdor želi kaj več zrediti, naj pazi tedaj na prihodnje liste imenovanih novic. Jaz hočem tukaj v misel jemati le one reči, ktere se mi dozdevajo najimenitnejše.

Danilov zakonik obsega različne zakone: kazenske in nekazenske ali državljanke, pa tudi cerkveno, javno in mednarodno pravo, pravni red, vvod davka itd. — vse na kratko v 95 „pravilih“ (paragrafih). Kazenski zakoni niso ločeni od nekazenskih itd.; zakoni se verste tako, kakor so prihajali na misel postavljajevu — prav po domače. Našim pravdoznancom morbiti to ne bode po godu; toda gledé na stvar in na malo število „pravil“ ne škoduje to temu „zakoniku“ nikakor. Tudi beseda ni slaba, skladanje besed do malega res slavensko — bolj glagolsko kot imensko. Le sem ter tje je zapeljala spisatelja (tajnika kneževega M. Medakovića) tujscina. Vendar se zna ti kojigi od kraja do konca, da je izvirno-slavenska. Marsikdo bi se naučil iz nje tudi to, kako treba pisati zakone pri prostim ljudem. To štejem ročemu gosp. spisatelju na posebno slavo. Ugodno je tudi to, da razklađa on manj znane ptuje besede sproti s slavenskimi. Vsak presojevavec tega zakonika gledaj pa posebno na potrebe pri prostih Černogorcev in na uzroke tega ali ónega zakona. Prehudo ga utegne soditi tisti, kdor ne zna pravega uzroka te ali óne naredbe.

Ni težega kot staro zakorenjeno navado vsega ljudstva ali naroda zatreći; zakaj vsaka taka „národná“ navada je narodu nekako sveta, toraj se je težko in pretežko iznebljuje, posebno pa, ako kako navado njeni imamo po sebi opravičuje in lepša. Zato se mi zdí najimenitnejše „pravilo“ 39. ki prepoveda (čeravno ne še popolnoma) glasovito kervno „osveto“ (maščevanje na smert). To pravilo pravi namreč, da se ne sme poslej nikdo več maščevati nad nedolžnim bratom ali rodbenikom ali

<sup>1)</sup> Pa kako se bodo razložile imena Gabromagum, Idunum, Tasinemetum? To so vendar čisto keltiske, — utegnil bi nam kdo ovreči. Res zamorejo biti keltiske pa tudi slovenske. Gabromag zamore pomeniti: Buchenzelt, Weissbuchenzelt, od gaber in mog, litv. maha, nemški Mach, Gemach. Še cerkvenoslovenščina pozna kalimog, tentorium curru impositum (glej Miklosič „Lexicon paleoslov.“ st. XII.) Idunum zamore pomeniti to, kar Idria = Montanum, primeri dalje doli: Veldun. Celó v zemlji nekdanjih Bodričov (Obotritov) nahajamo Haveledun. Tasinemetum utegne pomeniti Meta Tasine. Tasina je priime Sive. Čehi so jo poznali pod imenom Tasani, od tasati, hin und her stossen, fortstossen. Tudi v Upanišadu (Anuvaka IX.) se Šiva veli: der Fortstossende. Zavoljo met primeri imena vesí Meta = ausgerodote Gegend. Pis.

<sup>2)</sup> Vsi drugi Slaveni pravijo postavi „zakon“. Da so govorili nekdaj tako tudi Slovenci, to nam svedoči ravno beseda „zakon“ v pomenu današnjem. V sv. pismu se imenuje namreč 7. sv. sakrament (die Ehe) naravnost „das Gesetz“ (zakon). Po zneje je skoval nekdo po nemški besedi „Ge-setz“ „po-stava“. Zakaj pa je ljudstvo ptujko sprejelo, to vgane lahko vsak.

<sup>3)</sup> Po rusovski zato, ker je Serbom zdaj „knez“ tudi župan (seoski knez. Vuk.) Pis.

svojcem „kervnikovim“ (ubijavčevem \*); le nad „kervnikom“ (ubijavcem), kterege sama oblast „goni“, se sme še maščevati brat za brata itd. — To je tedaj na slavo mlademu pa možkemu knezu pervi korak, da se zatare kervna „osveta“, po kteri je moral doslej v Černi Gori dostikrat z glavo plačati nekrivec za krivca. — Tukaj treba opominiti, da dovoljuje §. 30 v sakemu Černogorcev in Berdijanu („Brdjaninu“), tedaj (dosledno in razločno) tudi bratu ubitega cloveka, da sme tistega ubijavca, kjeri uteče iz domače dežele, ujeti ali ubiti vsak, kdor koli se na-nj nameri. — §. 17. pa pravi ne le, da sme, ampak veleva celo, da mora ubiti izdajavca domovine svoje (černogorske) vsak Černogorec in Berdijan, kjeri zvē, da je izdajavec, in da ga deželna oblast „góni“; drugači bi kaznovali s smertjo njega. Tako morajo pomagati včasih vsi, da se ohrani domá mir in varnost.

Umora ta zakonik ne loči od uboja tako, kakor, na priliko, naš. Od uboja govorí le §. 34; o ti posebni priliki se pa uboj ne kaznuje. Namesto „umoriti“ (po naše), veli ta zakonik „samovoljno ubiti“ (§. 4., ki meri na §. 27). — Kako skerbo se je ogibal pisatelj tega zakonika imen samostavnih, to se vidi iz tega, da ni v vsem zakoniku ne imena „ubojsvo“ ne „samovoljno ubojsvo“. Namesto: „koji samovoljno ubojsvo svrši (učini) na (!!) čověku“ piše on lepo po naše: „koji samovoljno čoveka ubije“ itd. Res, da treba za sklad glagolski več besed, toda mnogokrat pa tudi veliko manj, kakor v podanem izgledu. Bolj moramo pa marati pisaje za razumljivost, kot za kratkočo.

Hudodelnike „na smert“ obsojene bodo streljali (s puškami), toda le take, kjeri puške nosijo in se ž njimi branijo; hudodelnicam „na smert“ obsojenim bodo pa glave sekali.

Mičen je §. 18, ki veli: — „kteri koli Černogorec „ali Berdjan, ali ktero pleme \*\*), ali vas (selo), ali „bratstvo“ ne bi hteli iti nad občnega sovražnika, vsakemu „takemu nemarnežu in strašljivcu naj se vzame orožje, da „ga ne bode smel vse žive dni več nositi, in da ne bode „mogel med drugimi nikdar več poštenja imeti; verh vsega „tega naj se mu opaše ženska „opregljača“ \*\*\*), da se bode „znalo, da nima možkega serca“. Te pokore se bodo bali ponosni Černogoreci menda bolj kot smerti.

Dvoboje („mejdan“) ni prepovedan; le pomagati ne sme bojevavcem nikdo (§. 40.)

Ako kdo koga rani, óni bo moral plačati koliko toliko ranjencu: 100 tolarjev, ako izgubi ranjene roko, 60 tolarjev za oko itd. — Rano „kmetovati“ se veli: rano ceniti.

Druge kazni razun denarne plače ni za rane. Tega zákona ne bode menda hvalil nikdo; hvale vredna je pa naredba, da se ne bode mogel nobeden na smert obsojen hudodelnik odkupiti. (Konec sledi.)

### Novičar iz austrijanskih krajev.

**Iz Dunaja.** Dr. Miklosič, kterege so spet letos izvolili za dekana oddelka modroznanskega, izdeluje marljivo 3. del velike slovnice svoje (Formenlehre); vendar ga ne bode še skoraj na svetlo, ker bode jako obilen. — 3. zvezek „berila“ slovenskega za viši gimnazi misli še le potem pregledovati početi, kadar dodela svoje imenovanje delo, to je, 3. slovnice. Staroslovenščine se učí letos veliko učencev in pripravnikov učiteljskih. Sloveče glasoznanstvo (Lautlehre), to jo, 1. del velike slovnice Miklosičeve razsvetljuje čedalje bolj temo jezikoznansko.

**Iz Predoselj pri Krajni** 30. okt. V. P. Že je mesec minul, od kar nas je žalostna kolera zapustila. Mar-

<sup>\*)</sup> Pod imenom „ubijavec“ razumeva zakonik Danilov tudi „morivea“, to je, „samovoljnega ubijavca“.

<sup>\*\*) V Černi Gori pomenja „pleme“ okrožje (Bezirk. Vuk.)</sup>

<sup>\*\*\*</sup> Volnat pisan zástor ali birtah.

Pis.

vzrok bolezni, to je pomoček. Kar tedaj to — pervo znanje zadeva, uče skušnje čveterih let na Štajarskem gotovega tole, daje grojzdje toliko manj gnjilo, kolikor bliže tal je viselo in kolikor bolj je bilo od perja ali trave pokrito. Nekteri vinorejci so grojzdje, ktere se je plesnina že prijemala, s smerekovimi, jelšovimi in enacimi vejami pokrili in plesnino ustavili. Grojzdje na brajdah, pod kakošno streho, pri zidovji, sploh na visokem, je rado plesnelo. Če manj je kraj za tert bil ugoden, manj je gnjilo grojzdje. Terte, ktere so stale proti soncu, kadar izhaja, so imele več plesniva na sebi od tistih na južni in zahodni strani. Grojzdje na močni in zdravi terti je manj bolehalo kakor na stari, ki je malo gnala; na eni terti so bili zdravi in bolni grojzdi in celo na enem grojzdu so bile tam pa tam spodne jagode zdrave, zgornje pa bolne. Tega si ne moremo drugač razjasniti, kakor da terta, čeravno edina mati vsemu svojemu grojzdju, ni vsim grojzdom in ne vsim jagodam enakega živeža dajala. V debeli zemlji s skorjo poverh, posebno če ni bila globoko skopana (zrahljana), in na pusti zemlji je grojzdje bolj gnjilo, na močni pa globoko zrahljani je gnjilo manj. Od nobene tertne sorte se ne more za gotovo reči, da bi bila bolj ali manj plesnini podveržena, ako je v tacih okoljsinah, ki so bolezni bolj postrežni; sploh so plesnele veliko bolj pozne z belim grojzdom, kakor zgodnje in černe; nektere lani bolne terte so bile letos zdrave. — To so skušnje iz Štajarskega. Prejeli smo te dni tudi iz Brežic na Štaj. dopis, v katerem marljivi gosp. Z. skuša natoro grojzdne bolezni odkriti, ter pravi, da izvira ona od hudih zimskih mrázov in pozeblin. Čeravno to mnenje ne more obveljati, vendar svet: naj bi vinorejci naši se sploh ravnali po šegi nemških vinorejcov in v jeseni terte. kar jih je za grubanje, pogrubali, druge pa na tla položili in jih saj toliko z zemljo pokrili, da bi terte po tleh ali saj do tal ležale, — zamore iz drugega vzroka koristen biti.

### Starozgodovinski pomenki.

O imenu Styria, Štirsko, Štajarsko, Steiermark.

Razložil Davorin Terstenjak.

(Dalje.)

Beseda štir v pomenu bik in gora in kot ime rek je toraj domaćica azijatiška, in takošnih imamo več, posebno v imenih rek, gor, krajev in mest slovenskih, kakor tudi v lastnih imenih. Ker so za jezikoslovca važne, jih hočemo nekoliko pretresati.

Ena takošnih domaćnic (*indigenov*) azijatiških je beseda ac, ktero še tudi naš slavni slovničar Janežič pozna, samo malo po koroškem govorjenji spremenjeno ajec, aje, Hügel, Spitze<sup>1)</sup>. Korenika je sanskrityška: ačh, ausdehnen, einnehmen, in ima enako v glagolu uč, anwachsen, ausdehnen. Ker pa smo čuli, da besedi, ki izrazujete rasti, gibati se, ste stvarile pomene: gora, berdo, n. p., verdh, crescere, slov. berdo, mah, crescere slov. mohila, mogila, tako je tudi glagol ačh, uč stvaril sansk. učcas, erhaben, povišan, in imena slovenskih gor: Ušava za Učava, učka gora, Uce, Hacar (na Koroškem), Vacman, Ocar, ponemčeno Otscher v Austriji; dalje imena roda karpatiškega: Huculi, to so Plinievi: Azali, in rodovin slovenskih prebivajočih na planinah: Ac, Acman, Ucaunik (Ucalnik), Vucoounik (Vucołnik), Hucounik (Hucolnik), Ucman in celo na

rimskem kamnu v koroški zemlji najdenem stojí ime Hucia<sup>1)</sup>, die hohe, erhabene.

Druga takošna azijatiška domaćica je as, kar v sanskritu pomeni „bewegen“. Kakor je glagol tur, kteri tudi pomeni „bewegen“, stvaril besede turan, taurus, tora, der Berg, tako tudi korenika as, zato ruski: osil, osilka = mogila, in imena gor, bregov in hribov slovenskih: Osilca po metatezi Oslica, Osil, Osounik, Osilnik, Asilnik, ponemčeno Asling, in ime roda Plinijevega in Tacitovega v Panonii Osones = Azali, Gebirgsbewohner, ktere Tacit očitno loči od nemškega, in pravi, da so poseben panonsk jezik govorili<sup>2)</sup>. Še imamo po Slovenskem rodovine prebivajoče po planinah z imenom: As, Aslj, Asman. (Glej: Repertoire des Taufbuches der Pfarre Prasberg).

V versto takošnih besed še spada ime reke Digić (Deigtsch) v kanjuški dolini na Štirskem, in Dije, ponemčeno Thaya, Taja na Moravskem; v pismih srednjega veka Diguncia. Digić, Dija pomeni naravnost vodo. V poljskem jeziku še se je ohranila beseda Dingus, Fest der Wasserbegiessung.

Tudi ime rečic slovanskih Raba, Rabnica v to versto spada od sansk. korenike rab, sprudeln; dalje ime češke reke Vatava od sansk. korenike at, bewegen, z digamo vat, zato vata = veter, das sich bewegende.

(Dalje sledi.)

### Ozir po svetu.

Zákonik kneza černogorskega.

(Konec.)

Knez je oseba „neprikosnovena“ \*), to je, nikdo se ga ne sme (z zlim namenom) dotekniti, ali razčaliti ga. Kdor to storí, ónega bodo kaznovali tako, kakor hudodelnika, kteri „samovoljno“ človeka ubije, to je, s smertjo.

Paličanemu (tepenemu) biti je Černogorcu največa sramota; vendar je ustanoval mladi knez to kazen za tatove, smert pa za cerkvene tatove in za take, ki bi kradli poslej trikrat.

Doslej je bila navada, da so hodili Černogorci pred sodni stol s kamnom za vrat obešenim, ter so se sklanjali pred sodniki kakor sužni. — To je zdaj prepovedano „slobodnim“ Černogorcem in Berdjanom; postavodajavec preti pa krivičnim sodnikom s hudo postavno kaznijo in dodeljuje (v §. 1.) vsakemu Černogorcu in Berdjanu jednako pravico pred sodnim stolom. — Ako bi kdo kaj prepovedanega storil s tem bolj pisan, korili ga bodo, toda na pol manje kot treznega hudodelca. (§. 93.)

Kazni za nektere hudodelstva so res da hujše kot pri

<sup>1)</sup> Rodovine: Ac, Acman, Ucaunik, Vucoounik, Hucounik živijo v staroteržki farí okoli slovenjega Gradca, v mozirski (Prasberg), na Krasu, kakor kerstne bukve teh far pričujejo. Rimski napis, v katerem stoji ime Hucia, glej pri Ankershofen-u „Handbuch der Gesch. Kärnth.“ V. 573. — Iz Azali (znamenita je ta okoliščina, da se je glavno mesto Acalov zvalo Bregection, toraj prav naravno po svoji legi) je postal Huculi, kakor iz Acman Ucman. Glasnika h in v sta digamata; primeri okno, hokno, vokno. Glasnik a Huculi obračajo radi v u, n. pr., krul, kruva za kral, krava. Azali, Acali, Huculi toraj toliko pomenikot Osones, Stiriates, Taurisci, Bergbewohner. Že pridni Eichhorn je terdil, da rod v Noriku prebivavših „Montanov“, kteri so posebno kohorto utemelili, je enak z „Taurisci“ in da je Montanus prestavek domače besede „Taurinus“ (Eichhorn „Beiträge“ II. 12, 51, 79.) V Karpatih, kjer Huculi stanujejo, se dve veliki gorí nahajate, ktere ena se veli Matra, druga Tatra. Tudi ti imeni ste takošni domaćici azijatiški in tudi v njima tiči pomen rasti od mā = mah, crescere, in brez dvombe je tudi ta tisti pomen imelo, ker tatra se v sanskritu najde v pomenu „altus, visok“. Komur ne pride tū berzo na misel Windisch-Matrei na Turolskem?

<sup>2)</sup> Tacit. cap. 43.

<sup>3)</sup> Staroslovenski „kosnati“ = dotekniti se.

nikar preveč barv devati na kamen, k večem tri, ker sicer ne bojo lepe in se rade ena v drugo zamažejo. Potem je velik razloček, ktera barva se dene perva na kamen.

Perva naj je vselej tista, ki se mora naj bolj sogreti, da se vsede v marmor, po ti pa po versti tiste, ki manj gorkote potrebujejo. Če, postavimo, hočemo marmor rumeno, rudeče in zeleno barvati, naj se dene naj prej rumena, po ti pa barva drakonove kervi, in naj zadnjič z voskom stopljeni zeleni volk na kamen. Sploh morajo tiste barve, ktere so z vorskom stopljene, vselej zadnje biti, ker te se rade razmažejo, če je kamen le enmalo gorak. Za vse barve s terpentinom ali vinskim cvetom mora kamen že pred barvanjem sogret biti; le če se kamen barva z vinsko-cvetnimi raztopljinami drakonove kervi in gumiguta, se kamen še le potem sogreje, ko je bil z barvami že namazan; v ta namen se vzame ponva z žerjavico ali še bolje je zareče železo, in s tem železom se pol pavca nad pobarvanimi kraji sem ter tje šviga tako dolgo, da se barva zadosti v kamen zasede.

Razun marmorja se dajo tudi drugi kamni na to vižo barvati in sicer toliko lože, kolikor večji so kamni.

### Nova naprava ljubljanske hranilnice (Sparkasse), která gospodarjem poplačevanje njih dolgá polajšuje.

Vodstvo ljubljanske hranilnice je v zboru od 22. pretek. mesca nekaj sklenilo, kar je res velike hvale vredno, in ker nas je naprosilo, naj v „Novicah“ našim gospodarjem, ki so hranilnici na svoj grunt kaj dolžni, ali takim, ki mislijo vprihodnje dnarja iz hranilnice na pósodo vzeti, to novo napravo na znanje damo, radi spolnemo to željo.

Človek lahko dolg naredi, plačati pa ga, mu je dostikrat zlo težavno. Vsak pa lahko zapopade, da tudi tisti, ki je komu dnarja posodil, pričakuje ob svojem času povračila izposojenega dnarja. Hranilnica je tako rekoč velik gospodar, ki veliko razposojuje, pa tudi povračil ob pravem času pričakuje, da ne pride v kake zadrege.

Ljubljanska hranilnica je pretečene leta veliko dnarja razposodila gruntnim posestnikom na kmetih proti temu, da bo, če bi dnarja potrebovala, posojilo posestniku pol leta pred odpovedala in da o pol leta po ti odpovedi (Aufkündigung) ima dolžnik svoj dolg ji plačati. Skušnje pa so učile, da skor nobeden tacih dolžnikov ni prišel in ni plačal, ker ali ni imel dnarja ali ga tudi drugod ni mogel na pósodo dobiti, da bi bil dolg povernil hranilnici. Hranilnico pa težko stane, gospodarja na kant djati, zato ker ji je žal, ako bi ob svoj grunt prišel, in ker tudi dobro vé, da se grunti pod njih vrednostjo prodajajo, ako pogostoma boben poje, ker sedanji čas ni veliko kupcov, da bi dnarja odveč imeli in bi hrepeneli po zemljiših.

Ker hranilnica tega rada ne storí, da bi na to vižo iztirjevala svoje kapitale, ostanejo dolgovi na grunth leta za letom, in dolžnik tak je svoje posestvo ne le za se, temuč tudi za svoje naslednike (erbe) in naslednikov naslednike obložil s bremenom, kterega mora on sam, sin njegov in unuki njegovi s tem nositi, da moraje neprehnom a činž plačevati. Tako je gospodar zakopal celo svoje naslednike v davšine, ktere bi jih morebiti ne zadevale, ako pervi gospodar, ki je dolg na grunt naredil, bi ne bil tako lahko dnarja v hranilnici na pósodo dobil.

Da se vse to odverne in dolžniku polajša poplačevanje njegovega dolgá na tako vižo, in ga to celo nič težko ne stane, je v gori omenjeni seji hranilnica to reč tako naredila, da zamore dolžnik vès svoj dolg s činži vred v 20 letih tako poplačati, da navadnih 5 gold. od 100

na leto činža plača, zraven teh 5 gold. od 100 pa še 3 gold. od 100 za odbitek dolgá. Z 8 gold. od 100 se je v 20 letih celi dolg s činži vred sam poplačal.

To je velika polajšava za dolžnika, kar mu bo sledeči prerajt očitno dokazal.

Postavimo, da je kdo 100 gold. dolžán, in da ne more svojega dolga 20 let plačati, — po tem takem bo na činžu po 5 gold. od 100 v 20 letih mogel plačati 100 gold., in čez 20 let ima še zmiraj tisti dolg od 100 fl., tedaj ima plačila 200 gold.

Če pa po ti novi napravi plačuje vsako leto navadni činž po 5 gold. od 100, in verh tega še 3 gold. od 100 kakor plačilo na odbitek dolgá, tedaj skupaj 8 od 100, je tedaj v 20 letih plačal 160 gold.; očitno je tedaj pridobil 40 gold. pri vsacih 100 gold., ker po preteklih 20 letih je kapital (dolg) in činže popolnoma poplačal, kar se je le zatega voljo moglo zgoditi, ker plačani 3 goldinarji od vsacih 100 gold. se vsakega polleta od dolgá odpisujojo, se tedaj njegov činž zmiraj pomanjšuje, zraven tega pa se tudi presežek povračila za 5 od 100 v rajtingo kapitalu na dobro pripisuje.

Naj tedaj tisti gospodarji, ki so hranilnici kaj dolžni, in kteri hočejo prostovoljno svoj dolg na to novo vižo poplačati, se oglasijo pri vodstvu hranilnice in mu povejo, da jih je volja po imenovani poti v 20 letih poplačati svoj dolg.

Polajšava ta je očitna; nadjamo se, da bo prav všeč mnogim posestnikom, ki ne morejo ob pravem času vsega dolga na enkrat plačati.

### Starozgodovinski pomenki.

O imenu Styria, Štirsko, Štajarsko, Steiermark.

Razložil Davorin Terstenjak.

(Dalje.)

Takošna domačnica azijatiška je tudi beseda parn, pern od glagola: par, pur, bewegen, vorrücken; od-kodar: parvan, parvata, Hervorraguog, Spitze, Berg. Po Pohorji sem še čul: na perni, na pernici, to je, na podgorji, in znamenito je, da v mozirski fari stanuje kmet, kteri se piše Pernos, po hiši pa se velí Podgoršek.

Krajev, na Podgorji stoječih, imamo več po Slovenskem, n. pr., Pernica pri Muti, Perniče, Pernikar na Kranjskem, in blizo Lotmera je vas pod severno panogo brega stoječa, kteri pravijo Pernožlavce, na izhodni panogi stoječi pa Podgorica.

V slovenskih rodovinskih imenih se to pretolmačanje ali obnovljanje starega imena z novim pogostoma nahaja, na primer: Trapinek, po domače Jamnik, cerkvenoslov. trap, fovea, jama, Bricman, po domače Vukounik, od brik, brek, še v Istri in na Kerškem otoku znana beseda v pomenu pes, primeri ogersko farkaš, Veršek, po domače Naberndnik, Čeunik, po domače Kernik, od čelo = ker, die Spitze, čelo je iz kal, kakor čer iz kar, ker; Poserpnjak, po domače Kosinik, Sole, po domače Vodenik, od sansk. salan, salila, aqua, primeri imena rečic: Sala na Ogerskem, Štajarskem in Kranjskem; sem spada Solča, Souča, Čečounik, po domače Nabernik od cet, keltiški cot, coit, sansk. kota; Marot, po domače Mrakovnik, od Marota, boga teme, smerti. Je še tudi nekdo, kteri se piše Apat, po domače Mešnik. (Glej Repertoire des Taufbuches der Pfarre Altenmarkt.) V staroteržki fari na Štirskem je kmet, kteri se piše Žirnik, po domače Serušnik. Tako je tudi korenika žiti enkrat pomenila gibati, teči, ker imamo rečice Žir, enakolično korenikam an, an huma, anima, in Una, Anas, Hana. Po takem so večidel imena slovenskih gor in rek azijatiške domačnice „indigenae“. Na Ruskem je rečica z imenom Beseda

enakolična koreniki sansk. *ri*, *rič*; primeri slovensk. *reka*, *rečem*, geršk. *reo*, — *saigh*, *adipisci*, *segnuti*, *Saga*, ime rečic na Štirskem in Kranjskem, in nemško *sagen*, *Sage* = rečem. Na Českem teče *Sazava*, *g* = *z*, po keltiški *Seguana*, *Sequana*. V to versto spada ime rečice *Mislinja*, die *Mies*, *Miesling*, od korenike *mi*, *mih*, *giessen*, *fliessen*. Kakor iz an = *bewegen*, je *an huma*, *anemos*, *anima*, pa tudi *Anas*, *Una*, *Hana*, tako iz *mih* tudi *misel* in *Mislinja*, primeri sanskrtsko *man* = misliti, in keltiško *mana* = voda, latinski *manare*. Tudi v imenu reke *Tragisus*, današnji *Trais*, *Trasen*, teči pomen gibanja, sansk. *trag*, gehen, *bewegen*, ruski *traga* = *strecken*, primeri *Trages* v gornjem Štirskem.

Takošna azijatiška domačnica je tudi *sar*, *ser*, *fluere*, *ire*, *gehen*, *bewegen*, *saras flüssig*, *Milch*, slov. *svara*, lat. *serum*, zato imena *vasí* v mokrih krajih stojecih: *Seruše*, *Priserje* itd. Tudi *Sura*, *Sora* spada v to versto, in na Štirskem pomeni *sura*, die Flüssigkeit. Še od Marboržanov podežji lehko govoriti čuješ: „durch die Gasse fliesst eine abscheuliche *Sura*“; primeri *suro* v cerkvenoslov. *humidus*, *Sura*, ime reke na Ruskem, *Sora* na Kranjskem. Kakor *Suro* nahajamo na Ruskem, tako tudi *Ipata* = *Ipava*, *Vipava*.

Tudi beseda *dun* med te domačnice spada, sansk. *dhū*, *agitare*, *bewegen*, *dhuma*, *Dunst*, slov. *duma*; pa kakor iz *tur* = enakopoznamljajoči besedi — je *taurus*, *turan*, *tora*, tako tudi iz *dhu*, slovenski *dun* v imenih gor: *Veldun*, kraj *Mure*, ponemčeno *Wildon*, *Veldun*, breg v *Halozah*, to je, veliki *dun*, der grosse Berg, postalo, primeri še *dulec*, *zduti*, *zdunoti*, v katerih besedah tiči pomen povisanja. Primeri *Havelledun*, *Nevodun*.

Iz teh primer se vidi, da ne smemo vsake besede berž za ptujko imeti, ako je današnji jezik več ne pozna, pa tudi dobavljamo prepričanje, da je, ker toliko drugih besed smo še ohranili, za katerih razumlenje nam le sanskrtski jezik ključ podaja, tudi beseda *Stira*, *Stirčan* slovenska in starim Slovencem bila znana in v rabi v pomenih: voda, gora in bik.

(Dalje sledi.)

## Ozir v stare čase.

Smešna se priovedava dogodba, kako so prejeli Rimljani zakone ali postave od Gerkov.

Ko so namreč Rimljani od Atencov prosili zakonov, ktere jim je Solon dal, snide se veliki zbor atenski, in po dolgem posvetovanji: ali dali bi Rimljani postave, ali ne: sklenili so, da hočejo poslati v Rim modrijana gerškega ki bode razsodil: ali so Rimljani dosteni imeti tiste postave, ki jih je preslavni Solon zložil gerškim narodom, ali ne. Ako bi modrijan spoznati utegnil, da Rimljanje zavolj svojega neznanja ne zasluzijo tacih postav, mu je bilo ukazano, se domú verniti ne pokazavši jih tam nikomur.

Rimljansko starašinstvo nekako zvē, kaj so si Atenci zmislili, ter se močno preplaši, ker v Rimu ni bilo takrat nobenega modrijana, ki bi bil kos s tako premodrim Gerkom razgovarjati se. Po dolgi skerbi v tej zadevi sklene slavno starašinstvo, da hočejo dobiti kakega bedaka, ki se bo pričkal z gerškim modrijanom. Ako se dogodi, da bi bedak modrijana prekosil, bode to Rimljani še v večjo čast, ker je njih bedak od Gerka modrejši bil; ako pa modrijan zmaga, vsaj ne bodo mogli se bahati Atenci, ker gotovo slave ni, bedaka v kozji rog zapoditi.

Ko je atenski poslanec primahal v Rim, peljajo ga na ravnost na kapitol, kjer je sedel bedak na visokem mestu, oblečen kot rimsk starašina; pa od starašinstva mu je bilo ukazano, da kar ziniti ne smé.

Pripeljavši atenskega poslanca pokažejo mu norca, reksi: da je ta starašina verlo pameten, učen in prebrisan človek, ali da močno močno malo govori. Zato tudi Ate-

nec ni nobene besede reči hotel, temveč povzdigne samo proti norcu perst žugavnik. Bedak misli, da Atenec žuga mu oko izpraskati; pa spomnivše se, da ne smé ne besede spregovoriti, tudi on vdigne tri perste, mislec s tem pokazati: ako Gerk misli meni eno oko izkopati, hočem jez njemu obedve in s tretjim perstom hočem ga razun tega še zadaviti.

Modrijan, ki je povzdignivši perst hotel pokazati, da je le eno edino bistvo, ktero vse vlada, misli, da norec povzdignivši tri perste pokazuje v Bogu pretekli, sedanji in prihodnji čas kot eno edino reč. Torej si misli, da je starašina verlo učen mož. Potem odprè svojo pest in pokaže dlan norcu, mislec mu s tem reči, da pred Bogom nič ni skritega. Ali norec razume to vse drugač in misli, da mu Gerk pretí zaušnico pritisniti, in stisnivši svojo dlan pokaže modrijanu pest žugaje mu ž njo, da hoče on zaušnico s pestjo po glavi mu plačati. Gerk, ki se kaj tacega nadjal ni, razloži vse drugač in misleč, da Rimljan s stisnjeno pestjo hoče reči, da Bog vès svét derži v svoji roki, razsodi po tem, da Rimljanje znajo več ko hruške peči, in torej jim dá Solonove zakone brez vsega dajnega izpraševanja in mudenja.

L. A.

## Novičar iz austrijskih krajev.

*Iz Ljubljane.* V četrtek zjutraj ob  $5\frac{3}{4}$  uri so se presvitli cesar po železnici pripeljali v Ljubljano, se pa po zajterku naglo v Terst naprej podali obiskat Svojega brata nadvojvoda Ferdinanda Maksa, kterega je v sredo zjutraj nesreča zadela, da je, ker sta se konja splašila, s kočije padel in si možgane tako pretrešel, da je brez zavesti obležal. Terž. časnik od srede naznanja, da so mu berž pušali in pijavke stavili in da potem mu je odleglo. Včerajni časnik razglaša veselo novico, da je svetemu nadvojvodu čedalje bolje, ki pa še zmiraj leži v ptuji hiši blizu tam, kjer se mu je nesreča primerila. Presvitli cesar, ki so prišli v četrtek popoldne v Terst, so bili z naj večjim veseljem sprejeti.

*Iz Ljubljane.* Krajska kmetijska družba, ki si v čast šteje vse predsednike austrijskih kmetijskih držav v versti svojih družbenikov imeti, je po enoglasnem sklepnu letošnjega velikega zebra tudi svetlega bana gosp. grofa Jelačića za svojega častnega družbenika izvolila in mu spodobno poklonila dotični diplom. Svetli Ban je blagovolil te dni prejem diploma s sledečim dopisom družbi poterediti:

„Slavnom gospodarskom družtvu u Ljubljani! Izbor moj za člana slavnog gospodarskog družtva odlikuje me i ja se na izkazanoj mi časti toj, kao što i na diplomi, koju sam uz cienjeni dopis od 10. septembra t. g. br. 256 primio, sèrdačno zahvaljujem.“

„Neka slavno družtvu izvoli sa moje strani primiti izraz radosti nad uspiehom, što ga je marljivim nastojanjem svojim postiglo i kog u domovini mojoj i ja želim dokučiti, rado ugledavši u sporazumlenju susiednih istovérstnih družtvah jamstvo za polučenje svèrhe ove. Osobitim štovanjem ostajem slavnog družtva pripravan

Jellačić s. r., fzm. ban.“

*Iz Ljubljane.* V pondeljk je bilo vpričo predsednika kmetijske družbe gosp. Terpinca in nekterih gosp. družtvenikov izpraševanje kmetijskih učencov iz 1. in 2. leta; veselilo nas je tudi, da so nekteri kmečki gospodarji prišli poslušat. Izpraševani so bili iz 1. leta ali iz ljubljanske kmetijske šole: Hofer Anton iz Kota na Dolenskem, Marmolja Andrej iz Jasna na Notrajskem in Vičič France iz Ternovega na Notrajskem: iz naravoslovja in kmetijske kemije, iz znanstva zemljin, iz rastlinoznanstva, iz reje sadja, murb in svilodov (židnih gosenc) in pa iz živinoreje; izpraševali so zraven začasnega profesorja kmetijstva gosp. D. Dežmana,

kaj bi ne storil? če tudi živini ne koristi (ne nuca), pa meni koristi, ker brez plačila ne bom pušal". Treba je tedaj, da so gospodarji sami tako razumni in ne dajo svoji živini brez potrebe pušati, ker je očitno, da zguba kervi je zguba moči, mesa ali mleka, in da zamore potem tudi tako oslabljena živina lože zboleti. V množih boleznih je pušanje velika dobrota in potreba, ne da bi katerikrat živina preveč kervi imela, ampak zato, ker se v množih boleznih v nektere životne dele: pljuča, srce, možgane itd. preveč kervi navalí in tak naval kervi se ne dá, kadar je hitrega oprostenja s kervjo potopljenih delov potreba, na nobeno drugo vižo tako gotovo odpraviti, kakor da se živini kervi vzame. Če pa ni bolezni in so okoljšine take, kakor na priliko, da je kje kaka kuga, ktera napada raji bolje rejeno živino, takrat se dá to drugač storiti in sicer s pomanjšanjem tečne piče, da se konjem manj ali celo nič ovsa ali druga žita za tisti čas ne daje in tudi goveji živini bolj redivna klaja odtegne, poleti pa je zelena klaja in paša naj bolja namestnica pušanja. Še vse pre malo je spoznana velika moč, ki jo ima zelena — bolj vodenčnata — klaja do kervi: ona nareja kri bolj redko, rudečo in jo, kakor pravimo, čisti. Vse to pa storí, da živini potem ni treba pušati, ako ni — kakor smo rekli — očitno zbolela za kakim prisadom ali silnim navalom kervi do možganov, pljuč itd.

### Starozgodovinski pomenki.

O imenu Styria, Štirsko, Štajarsko, Steiermark.

Razložil Davorin Terstenjak.

(Dalje in konec.)

Da se povernemo spet na svoj predmet in sicer k dokazovanju, da so Torsčani (Taurisci) in Štirčani (Stiriates) bili slovensko pleme, ne pa keltiško, moramo še omeniti, da gerb Štirije tudi to terdilo podpira. V štirskega gerbu vidimo une znamenja, ktere na rimsko-slovenskih kamnih sto in stokrat nahajamo. Naši domači zgodovinarji vsi misijo, da je žival štajarskega gerba panter; tudi v diplomatskih pismih velja za panterja. Al podoba nam očividno kaže, da to je kriva misel. Panter nima griv, žival štajarskega gerba pa ima grive, torej je lev. Leva tudi spričujejo plameni, kteri mu iz množih delov života švigajo<sup>1)</sup>. Lev je znamenje (simbol) sonca v nar veči topoti, ali letne vročine, — zato ognjeni plameni. Ta žival ima dalje rogov, in iz te sostave se vidi, da ima mitoločno podval. Rogovi so vlastina Šiva-ta, kakor lev Radogosta, gerb je toraj slovenskega početka in zaznamuje združeno častje nar glavnih božanstev noriških Slovencov. Ker levov z odprtimi lapami<sup>2)</sup> in možkih podob z bikovimi rogovimi in ušesi iz rimskega časa več nahajamo, tedaj slobodno sklepamo, da so ta gerb že stari Štirčani — Torsčani in Norčani rabili.

<sup>1)</sup> Glej podobo štirskega gerba v Muharovi „Gesch. der Steierm.“ II. B. na početku.

<sup>2)</sup> Takih levov je več v Celi; tam ste tudi dve podobi možki z bikovimi rogovimi in ušesi. Pa naj nobeden ne misli, da ti podobi očitujete Osirida, ali pa kakošnega „Flussgotta“. To zamoremo s terdnimi dokazi spričati, da se Osiris nikdar ni tako očitoval, tudi ni „Flussgott“. Nekteri učeni se nemorejo ločiti od domišlje, da vsak spomenik, kteri ima rimsk napis, bi ne bil rimsk, akoravno je že več kakor pred pol stoletjem učeni Nemec Kasimir Häffelin dokazal, kako so si Nemci kraj Rajna rimske imena pridevali, rimske umetnosti si prilstovali, svoje molike po rimskih obrazovali, grobne spominke v latinškem jeziku napravliali itd. (Glej Aila Academiae Theod. Palat. Tom. V. historicus str. 19.) Kar v tej zadevi od Nemcov velja, to tudi od Slovencov. Tudi ostroumni Ambr. Eichhorn spozna to resnico, da niso vsi rimski spominki od Rimljjanov, temoč od domačih Noričanov postavljeni bili. (Glej Amb. Eichhorn „Beiträge zur ältern Gesch.“ I. str. 39.) Pis.

Že Muharju so ti levi zmešnjave delali, da ni vedil nikamor z njimi, zato piše res zadostni smešno: „Čudne so res mnogotere starodavne levoe podobe, ki jih nahajamo na srednjem in dolnjem Štajarskem, ktere deloma med sprednjima tacama človeško podobo ali ovnovo glavo derzé, kakor v Admontu, Št. Martinu poleg Gradca, v Strassgangu, Stallhofen-u, Mariboru, Waltersdorf-u, Slov. Bistrici, Št. Marjeti poleg Cela, v Laškem, Celi, Polzeli, Dobernskih Toplicah. Ali morebiti te podobe kažejo na lov in boj per-votnih stanovnikov s takimi zverinami na Štajarskem ali sploh s takimi pošastmi?“ Predragi Muhar! Al bode zamogel kteri naravoslovec dokazati, da so levi nekdaj tudi na Štirske divji živelii! Ali se bode kak naravoslovec potrudil nam dokazati, da je štirska zemlja nekdaj rodila „pošasti“ možoleve, ovnoleve itd.? Lev in beran (oven) spadata v slovensko bogočastje, in sadaj še pričujejo ne samo podobe levov in beranov na rimskih spominkih, temoč tudi imena v rimskih napisih Levci mar in Levkamul \*) = Leo in Leonorus, Leonorius, Löwenmund, in Veranus, da je Slovenec te živali napravil in se nekdaj pred njimi kot znamnji svojih božanstev uklanjal.

### Prijateljsk dopis o družtvenih zadevah \*\*).

Iz Koroškega.

Kmali se bo četerto leto pričelo, kar je bilo družtvo sv. Mohora v Celovcu osnovano. Zdi se nam torej potrebno, družtvenemu odberu pohlevne želje mnogih družtvenikov, s kterimi smo imeli priložnost govoriti, ponižno razodeti, da jih pred začetkom novega leta prevdari in pretehta. Ako pa komu niso po volji, naj se oglaši, da se resnica prav spozna. Veliko voliko je na tem ležeče, da se z izdavanjem knjig vselej prava pot zadene. Le toliko časa bodo udje družtvu zvesti ostali, dokler se njih dnarji v izdavanje dobrih knjig obračajo. Vsaka knjiga, kteri ni v čisti in pravilni lahko razumljivi slovenšini pisana, naj se brez pomislika odverne, ali pred natisom vsaj toliko popravi, da nje branje človeku zoperno ne bode. Želje, ki so bile v „Novicah“ oznanjene, so popolnoma tudi naše. Samo to-le še dostavljamo.

Pred vsim drugim se nam zdi potrebno, za našo mladino skerbeti. Zatorej bi bilo po naših mislih želeti, da

\*) Levci mar = Leander, Lavomar, Lavoslav, Levkamul od levko, lev, in mule, nemški: Maul, Leonorius, Löwenmaul, Löwenmund. Pervešnji izpeljavi imen Levci mar = Lučimar in Levkamula = Mila lega niste resnične, zato ju zaveržemo. Zavoljo Levkamul namesto Levkomul, primeri Velkaverh namesto Velkiverh, lastno ime rodbine kranjske. Ime Levci mar se nahaja med napisi celskih rimskih kamnov, Levkamul pa med napisi sekovskih rimskih spominkov. Na obeh mestih je, kakor je znano, dosti levovih podob. Veranus Sammi filius se nahaja v Neumarktu, tam, kjer starinoslovec stare Norje iščejo. V tem napisu toraj imamo dvoje čistih slovenskih imen: Beran in Samo. Na koroških rimskih kamnih najdemo polatinčeno ime Levci mar v Leonatus. Že gori sem rekel, da je lev znamenje sončne vročine, ker so levove grive zaznamovale sončne žare, zato v besedah fobe, griva, in foibos, sonce, juba, griva, in jubar, svetloba, gran, keltiški: sonce in griva vlada sorodnost. Tudi v slovanskem jeziku nahajamo Kason, bog sonca, od sanskrtske korenike kas, lucere, in kaša, keša, der haarige, zottige, lockige (zato Slovenci pravijo kozlu in ovnu: kaško, keše, keško). Ime Libušine, sestre Kaša, Kaška, toraj pomeniti zna: die Lockige, ali pa: die Glänzende; slednje se mi zdi verjetniše, ker ima tudi ime Brela od berleti, slackern. Ker nahajamo toliko lastnih imen slovanskih, kterih pomen nam le sanskrtski jezik stolmačuje in ktere so slovanske, akoravno nič več ni ostalo od korenike drugih izpeljancov, kakor lastno ime, kdo bode tedaj dvomil, da so tudi druge imena takošni azijatski domačniki, postavimo Isson, Ilunko itd.? Pis.

\*\*) Čeravno, razun poslednjih versic, ta spis nič novega ne obsegata, česar bi ne bili naši listi že omenili, mu vendar nismo mogli odreči natisa, ker nam je došel iz Koroškega od moža. kte-rega, kakor sl. družtvo sv. M., tudi mi spoštuje.